



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
16 November 2017
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Второй комитет

Пункт 19(е) повестки дня

**Устойчивое развитие: осуществление Конвенции
Организации Объединенных Наций по борьбе с
опустыниванием в тех странах, которые
испытывают серьезную засуху и/или
опустынивание, особенно в Африке**

**Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета
Кимберли Луис (Сент-Люсия) по итогам неофициальных консультаций по
проекту резолюции A/C.2/72/L.37**

Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 71/229 от 21 декабря 2016 года, а также на другие резолюции, касающиеся осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации ты-

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.



сячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

напоминая о том, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года международное сообщество обязалось вести борьбу с опустыниванием, восстановить деградировавшие земли и почвы, включая земли, затронутые опустыниванием, засухами и наводнениями, и стремиться к тому, чтобы к 2030 году во всем мире не ухудшалось состояние земель,

принимая во внимание, что деятельность по борьбе с опустыниванием, восстановлению деградировавших земель и почв, включая земли, пострадавшие от опустынивания, засух и наводнений, и недопущению ухудшения состояния земель во всем мире может принести многочисленные выгоды и что предотвращение деградации земель может содействовать ускорению достижения целей в области устойчивого развития и послужить катализатором мобилизации средств на финансирование устойчивого развития и мер, принимаемых в связи с изменением климата, в целях осуществления Конвенции,

подтверждая свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

[Окончательная формулировка будет согласована позднее]

[Окончательная формулировка будет согласована позднее]

с удовлетворением отмечая стратегический план Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы² и принимая во внимание, что леса являются источником важнейших экосистемных услуг, связанных, например, с получением древесины, продовольствия, топлива, фуража, недревесной продукции и крова над головой, а также способствуют сохранению почвенных и водных ресурсов и очищают воздух, и что все леса предотвращают деградацию земель и опустынивание, а также снижают риск наводнений, оползней, лавин, засух, песчаных и пыльных бурь и других бедствий,

отмечая, что борьба с опустыниванием, деградацией земель и засухой, в том числе на основе устойчивого землепользования, может способствовать сокращению масштабов вынужденной миграции, обусловливаемой целым рядом факторов, включая экономические, социальные и экологические факторы и факторы, связанные с безопасностью, что в свою очередь может снизить накал нынешней и возможной будущей борьбы за ресурсы в районах, пострадавших от деградации земель,

рекомендуя странам уделять должное внимание мерам по распространению, пропаганде и применению Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности,

² Резолюция 2017/4 Экономического и Социального Совета, приложение I.

учитывая, что устойчивость к засухе играет важную роль в осуществлении Конвенции, а также задачи 15.3 в рамках целей области устойчивого развития, касающейся недопущения ухудшения состояния земель в мире,

особо подчеркивая важную роль гражданского общества в осуществлении Конвенции и ее стратегических рамок на 2018–2030 годы,

учитывая, что опустынивание, деградация земель и засуха могут приводить к повышению интенсивности песчаных и пыльных бурь и что рациональное землепользование в контексте предотвращения деградации земель, включая управление земельными ресурсами и рациональное водопользование, может способствовать эффективной борьбе с песчаными и пыльными бурями,

с удовлетворением отмечая тот факт, что к программе добровольно устанавливаемых целевых показателей по предотвращению деградации земель в контексте Конвенции присоединились 114 государств,

учитывая ценность знаний, образования, науки и новых технологий для устойчивого развития и эффективного землепользования, в том числе с использованием, в частности, Добровольных руководящих принципов рационального использования почв Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, особо отмечая, что важно принимать научно обоснованные решения и что в этой связи следует и далее содействовать развитию науки и техники для борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и с удовлетворением отмечая организацию ярмарки технологий на тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции,

выражая признательность правительству Китая, выступившему в качестве принимающей стороны тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции, проведенной 6–16 сентября 2017 года в Ордосе, Китай,

[Окончательная формулировка будет согласована позднее]

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о выполнении резолюции [71/229](#) о Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке³;
2. *с удовлетворением отмечает* итоги тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке;
3. *с удовлетворением принимает к сведению* принятие на тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции Ордосской декларации, содержащей настоятельный призыв к странам активизировать по всем направлениям усилия для решения проблем опустынивания, деградации земель и засух, которые считаются крупными проблемами природоохранного, экономического и социального характера на пути устойчивого развития во всем мире;
4. *учитывает* важность применения новых и инновационных технологий и распространения передовых методов борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухами и предлагает Генеральному секретарю определить в его докладе об осуществлении настоящей резолюции эти технологии и передовые методы;

³ [A/72/152](#), раздел II.

5. *принимает к сведению* должным образом решение тринадцатой сессии Конференции сторон Конвенции широко освещать ту позитивную роль, которую меры по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке¹, могут сыграть в решении проблем опустынивания, деградации земель и засух как одного из факторов, обуславливающих миграцию, и предложить всем заинтересованным сторонам принимать это во внимание при рассмотрении факторов, обуславливающих миграцию, в рамках текущих процессов;

6. *призывает* государственный и частный сектора продолжать вкладывать средства в развитие технологий, методов и инструментов, направленных на борьбу с опустыниванием/деградацией земель и засухой в различных регионах, и активизировать обмен знаниями, в том числе традиционными знаниями с согласия носителей знаний, создание потенциала и обмен технологиями на взаимно согласованных условиях;

7. *рекомендует* развитым странам, являющимся сторонами Конвенции, активно поддерживать усилия развивающихся стран, являющихся сторонами Конвенции, направленные на то, чтобы содействовать внедрению практики рационального землепользования и стремиться к тому, чтобы во всем мире не ухудшалось состояние земель, путем предоставления существенных по объему финансовых ресурсов, облегчения доступа к соответствующим технологиям и другим формам помощи, в том числе путем принятия мер по созданию потенциала;

8. *с удовлетворением отмечает* принятие стратегических рамок Конвенции на 2018–2030 годы, включая новую стратегическую цель в отношении засухи, и настоятельно рекомендует сторонам Конвенции учитывать эти стратегические рамки и руководствоваться ими в своих национальных стратегиях, программах, планах и процессах, касающихся опустынивания, деградации земель и засухи, в том числе в их национальных программах действий, сообразно обстоятельствам, и при осуществлении новых стратегических рамок принимать во внимание положения Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁴;

9. *учитывает*, что достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек станут важнейшим вкладом в результативное осуществление Конвенции, включая ее стратегические рамки на 2018–2030 годы, и в достижение целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года⁵, и призывает стороны Конвенции и партнеров стремиться к обеспечению равного участия женщин и мужчин в процессах планирования, принятия решений и осуществления на всех уровнях и неуклонно добиваться учета соображений, связанных с достижением гендерного равенства и расширением прав и возможностей женщин и девочек, в политике и деятельности, касающихся опустынивания, деградации земель и засух, как средства повышения результативности и эффективности действий на местах;

10. *предлагает* многосторонним и двусторонним партнерам оказывать поддержку сторонам Конвенции в осуществлении стратегических рамок Конвенции на 2018–2030 годы;

⁴ Резолюция 69/313, приложение.

⁵ Резолюция 70/1.

11. *рекомендует* сторонам Конвенции продолжать содействовать предотвращению опустынивания, деградации земель и засух на основе комплексного ландшафтного подхода, в том числе реабилитации и восстановления подвергшихся деградации земель и рационального землепользования;

12. *призывает* стороны Конвенции расширять и поддерживать разработку стратегий по обеспечению готовности к засухе, охватывающих, в частности, использование систем раннего предупреждения, анализ уязвимости и рисков, а также меры по уменьшению опасности наступления засухи;

13. *приветствует* задачу 15.3 в рамках целей области устойчивого развития, предусматривающую борьбу с опустыниванием, восстановление деградировавших земель и почв, включая земли, пострадавшие от опустынивания, засух и наводнений, и недопущение ухудшения состояния земель во всем мире, и с удовлетворением принимает к сведению программу добровольно устанавливаемых целевых показателей по предотвращению деградации земель в контексте Конвенции и осуществляемую секретариатом Конвенции и партнерами работу по оказанию государствам помощи в добровольном установлении целевых показателей и в этой связи предлагает государствам, которые еще не сделали этого, присоединиться к этой программе;

14. *предлагает* увеличить объем вложений, направленных на практическую реализацию программы добровольно устанавливаемых целевых показателей по предотвращению деградации земель и обеспечение функционирования Фонда для предотвращения деградации земель как новаторской системы финансирования деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая достижение цели недопущения ухудшения состояния земель во всем мире;

15. *учитывает* выгоды, получаемые от осуществляемого на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях сотрудничества путем обмена климатологической и метеорологической информацией, результатами прогнозирования и данными систем раннего предупреждения, касающимися опустынивания, деградации земель и засухи, и регистрируемыми также этими системами данными о пыльных и песчаных бурях, и в этой связи также признает необходимость продолжать сотрудничество между сторонами Конвенции и соответствующими организациями в вопросах обмена такой информацией, результатами прогнозирования и данными систем раннего предупреждения;

16. *предлагает* донорам Глобального экологического фонда в рамках процесса седьмого пополнения ресурсов фонда уделить должное внимание соображениям, касающимся распределения ресурсов по различным тематическим направлениям, включая деградацию земель, и рекомендует сторонам Конвенции выступать за сбалансированное распределение средств;

17. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций использовать возможности получения кумулятивной отдачи от осуществления Конвенции о биологическом разнообразии⁶, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁷ и других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в этой связи отмечает непрекращающиеся усилия секретариатов упомянутых конвенций по укреплению позитивного взаимодействия;

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.

⁷ Ibid., vol. 1771, No. 30822.

18. *подтверждает* сохранение еще на один пятилетний период нынешних организационных связей и соответствующих административных договоренностей между секретариатом Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Секретариатом Организации Объединенных Наций, которые должны быть рассмотрены как Генеральной Ассамблеей, так и Конференцией сторон Конвенции не позднее 31 декабря 2023 года в соответствии с решением Конференции сторон, принятым на ее тринадцатой сессии;

19. *постановляет* включить в расписание конференций и совещаний Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2018–2019 годов запланированные на этот двухгодичный период сессии Конференции сторон Конвенции и ее вспомогательных органов и просит Генерального секретаря предусмотреть в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2018–2019 годов ассигнования на проведение этих сессий;

20. [Окончательная формулировка будет согласована позднее]

21. [Окончательная формулировка будет согласована позднее]

22. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят третьей сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке». [Окончательная формулировка будет согласована позднее]
